

AS SEEN ON

TV ORIGINAL



Használati utasítás	02
Návod k použití	04
Návod na použití	05
Instrucțiuni de utilizare	07
Instrukcja obsługi	09

LIVINGTON®

Smart Air

HU

Kedves Vásártónk!

Mi szerettük a Livingston SmartAir-ünket, és biztosak vagyunk abban, hogy mostantól Ön is így lesz ezzel!

Ha Önben felmerül a kérdés, hogy az Ön által vásárolt terméknek miért más a neve, szívesen megmagyarázunk: Mi most éppen a dizájn átalakításán dolgozunk. Ennek következtében eszközünk nevét is „Livington SmartAir”-re módosítjuk.

Név ide vagy oda – a termék természetesen ugyanaz.

Ha bármilyen kérdése van, egyszerűen hívja barátoság ügyfélszolgálati csapatunkat, hogy ingyenes tanácsot kaphjon.

Sok örömet kívánunk!
a MediaShop csapata

CZ

Milá zákaznice, milý zákazníku!

Velmi jsem si oblíbil Livingston SmartAir a jsem si jisti, že u vás to bude stejné!

Pokud byste si kladli otázku, proč má vám doručený produkt jiný název, rádi vám to vysvětlíme: Pracujeme právě na nové verzi designu. V důsledku toho také měníme název na „Livington SmartAir”.

Jméno sem, jméno tam - produkt je samozřejmě stále stejný.

Pokud máte dotazy k tomuto tématu, zavolejte jednoduše ochotným spolupracovníkům našeho bezplatného zákaznického servisu a nechte si poradit.

Prejeme vám vše dobré!
Váš tým MediaShop

SK

Vážení zákazník, vážená zákazníčka!

My milujeme Livingston SmartAir a sme si istí, že odteraz budete aj vy!

Ak sa pýtate, prečo má produkt, ktorý ste dostali, iný názov, radi vám to vysvetlíme: Momentálne pracujeme na úprave jeho dizajnu. V priebehu tohto procesu meníme aj jeho názov na Livingston SmartAir.

Bez ohľadu na názov však stále ide o ten istý produkt.

V prípade akýchkoľvek otázok, zavolajte nášmu priateľskému tímu na bezplatnú zákaznícku linku a nechajte si poradiť.

Želáme vám veľa radosti s vašim novým produktom!
Váš tím MediaShop

RO

Dragă clientă, dragă client!

Iubim Livingston SmartAir și suntem siguri că și dumneavoastră de acum înaintea!

Dacă vă întrebați de ce produsul primit de dumneavoastră se numește altfel, vă explicăm cu plăcere: tocmai lucrăm la o modificare a designului. În cursul acesteia vom modifica și numele în „Livington SmartAir”.

Indiferent de cum este denumit - produsul este, bineînțeles, același. În cazul în care aveți întrebări apelati angajații noștri amabili la serviciul gratuit de asistență clienți și solicitați consultanță.

Vă dorim multă plăcere!
Echipa dumneavoastră MediaShop

PL

Szanowni Klienci,

Uwielbiamy nasz Livingston SmartAir i jesteśmy pewni, że od teraz Wy też!

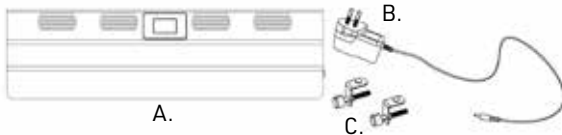
Jeśli zastanawiacie się, dlaczego produkt, który otrzymaliście, ma inną nazwę, z przyjemnością wyjaśnimy: obecnie pracujemy nad nowym wzornictwem. W związku z tym zmienimy również nazwę na „Livington SmartAir”.

Nazwa taka czy inna - produkt jest oczywiście taki sam.

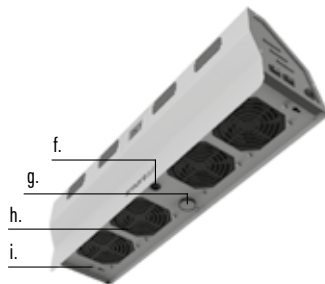
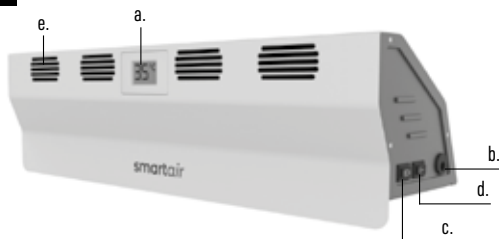
Jeśli mają Państwo jakiegokolwiek pytania, wystarczy zadzwonić do naszego przyjaznego zespołu obsługi klienta, aby uzyskać bezpłatną poradę.

Życzymy dobrej zabawy!
Zespół MediaShop

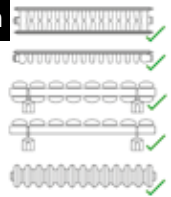
#1



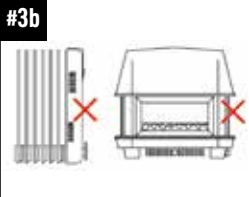
#2



#3a



#3b



#4



#5



HU**A csomag tartalma (#1):**

- A. 1 x Fő készülék
- B. 1 x adapter
- C. 2 x állvány - biztonsági lábak

Az alkatrészek megnevezése (#2):

- a. LCD kijelző mutatja a töltöttséget és a radiátor hőmérsékletet
- b. Áram/Töltőcsatlakozó
- c. Sebességszabályozó
- d. Automata-kapcsoló
- e. Levegő kifújás
- f. Hőérzékelő
- g. Biztonsági mágnes
- h. Levegő bevezetés
- i. Állvány - biztonsági lábak

RO**Conținut colet (#1):**

- A. 1 x Aparat de bază
- B. 1 x adaptor
- C. 2 x Picioare pentru stabilitate

Denumirea părților componente (#2):

- a. Afișajul LCD arată stadiul de încărcare a aparatului și temperatura caloriferului
- b. Port de alimentare/încărcare
- c. Regulator de viteză
- d. Întrerupător automat
- e. Orificiul pentru evacuare aer
- f. Senzor termostat
- g. Magnet de siguranță
- h. Orificiu admisie aer
- i. Picioare pentru stabilitate

HU**FONTOS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK**

- Őrizze meg ezt az útmutatót, hogy szükség esetén később is bele tudjon nézni.
- Ez a készülék nem cserélhető elemeket tartalmaz.
- A készüléket használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek, de csak akkor, ha felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett végezhetik.
- A készülék csak a mellékelt tápegységgel/adapterrel használható.

CZ**Obsah balení (#1):**

- A. 1 x hlavní přístroj
- B. 1 x adaptér
- C. 2 x stabilizační patky

Popis částí (#2):

- a. LCD displej zobrazuje teplotu při nabíjení a teplotu topného tělesa
- b. El. přípojka/přípojka nabíjení
- c. Regulátor rychlosti
- d. Spínač automatiky
- e. Výpusť vzduchu
- f. Teplotný senzor
- g. Pojistný magnet
- h. Vstup vzduchu
- i. Stabilizační patky

PL**Zakres dostawy (#1):**

- A. 1 x urządzenie podstawowe
- B. 1 x adapter
- C. 2 x antypoślizgowe nóżki

Nazwy części (#2):

- a. Wyświetlacz ciekłokrystaliczny wskazuje stan naładowania i temperaturę grzejnika
- b. Przyłącze zasilania / ładowania
- c. Regulator prędkości
- d. Wyłącznik automatyczny
- e. Wylot powietrza
- f. Czujnik termiczny
- g. Magnes mocujący
- h. Wlot powietrza
- i. Antypoślizgowe nóżki

SK**Obsah balenia (č. 1):**

- A. 1 x hlavný prístroj
- B. 1 x adaptér
- C. 2 x bezpečnostné nožičky stojana

Popis dielov (č. 2):

- a. LCD displej zobrazuje nabíjanie a teplotu radiátora
- b. Elektrický/nabíjací port
- c. Regulátor rýchlosti
- d. Automatický spínač
- e. Výstup vzduchu
- f. Teplotný senzor
- g. Bezpečnostný magnet
- h. Prívod vzduchu
- i. Stojan-bezpečnostné nožičky

- Csak a radiátorra helyezve használható. Ne takarja le a beszívó- és elszívónyílásokat.
- Ne használja olyan radiátorokon, amelyek hőmérséklete meghaladhatja a 70°C-ot.
- Tilos olyan tartozékokat használni, amelyek nem képezik a csomag részét.

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT TARTSA BE:

Ezt a terméket sík radiátorra való felhelyezésre tervezték. Ha az Ön radiátora nem lapos tetejű, a készülék teljesítménye alacsonyabb lehet. **Az első használat előtt tölts fel teljesen a készüléket.**

Információ a termékről:

Ez a készülék ideálisan alkalmas kettős konvekciós radiátorokhoz, valamint a legtöbb öntöttvas stílusú radiátorhoz és klasszikus fali radiátorhoz (#3a).

Ez a készülék nem alkalmas olajtüzelésű fűtőtestekhez, törölközőmelegítőkhöz, elektromos fűtőtestekhez vagy kandallókhoz (#3b).

KEZELÉSI UTASÍTÁS

Beállítás:

A legjobb teljesítmény érdekében a terméket laposan kell elhelyezni a radiátor közepére, ügyelve arra, hogy a készülék alja és a radiátor teteje párhuzamos legyen. A készülék elején lévő "peremnek" túl kell nyúlnia a radiátoron (ahogy a 4. ábrán is látható), és a lehető legközelebb kell lennie az elülső részhez. Mindig figyeljen arra, hogy a biztonsági mágnes a radiátor tetejéhez érjen, hogy ne tudjon leesni.

Az állvány biztonsági lábainak felszerelése (opcionális) #5

A biztonsági lábak opcionálisak, és hagyományos konvektorral ellátott radiátorok használatára szolgálnak. A felszereléshez csavarja a menetet addig, amíg a biztonsági láb és a készülék elülső "pereme" közötti távolság optimális nem lesz ahhoz, hogy a radiátor fölé illeszkedjen. A beállítás után helyezze a készüléket a radiátor fölé. Ez megakadályozza, hogy a készülék előrebillenjen és leessen a radiátorról.

Készülék funkciói:

Első lépések:

Az Ön igényeitől függően választhat az **automatikus** és a **kézi üzemmód** között:

- (-) = Automatikus üzemmód - automatikus be- és kikapcsolás 33 °C-on
- (o) = Kézi vezérlés

1. Automatikus üzemmód: CSAK akkor működik, ha a radiátor hőmérséklete meghaladja a 33 °C-ot:

- » Kapcsolja az automatikus kapcsolót (-)-re
- » ÉS a sebességszabályozót Magasra (II) VAGY Alacsonyra (I).

2. Kézi vezérlés: hőmérséklettől függetlenül működik folyamatos üzemben (amíg a készülék akkumulátora le nem merül):

- » Kapcsolja az automatika kapcsolót (o)-ra
- » ÉS a sebességszabályozót Magasra (II) VAGY Alacsonyra (I).

INFO: Sebességszabályozó:

Itt állíthatja be a szellőzési szintet az igényeinek megfelelően:

- Magas (II)
- Alacsony (I)
- Ki (o)

3. Az eszköz kikapcsolása:

Ehhez egyszerűen állítsa a sebességszabályozót o-ra, és a készülék teljesen kikapcsol.

Kijelző:

Megjeleníti a radiátor hőmérsékletét, a készülék töltöttségi szintjét és a szellőzési beállítást:

- °C - Fokszám, pl. 35 °C a radiátor hőmérséklete
- % - akkumulátor töltöttségi szintje
- Hi/Lo - Levegősebesség beállítása

Ápolás és karbantartás:

Ez a termék csak törléssel tisztítható. Kerülje a tisztítószeres használatát.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!